

**Программа итогового экзамена по дисциплине  
«Профессиональный иностранный язык»  
2 курс, р/о, специальность «6В03104 –Международные отношения»  
2021-2022 Осенний семестр  
Преподаватель - Карипбаева Г.А.**

**ИТОГОВЫЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ**

Форма проведения экзамена – Стандартный устный (offline)

**Правила проведения экзамена и политика оценивания**

В целях успешной сдачи экзамена по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» студенту необходимо:

- тщательно изучить теоретические основы перевода и анализа текстов и статей по специальности в соответствии с пройденной программой;
- знать основы грамматической и лексической трансформации при переводе;
- изучить некоторые структурные и семантические особенности фразеологизмов в английском языке;
- уметь оперировать терминологическим минимумом на основе текстов по специальности;
- анализировать тексты по общественно – политической тематике, обращая внимание при переводе на слова с различным объемом значений в английском, казахском и русском языках;

**Правила проведения экзамена:**

1. Экзамен проводится по расписанию.
2. Студенты и преподаватель должны заранее знать дату и время экзамена.
3. Студенты должны изучить инструкции, размещенные в системе Univer на своей странице.
4. За 30 минут необходимо напомнить о начале экзамена.
5. Во время экзамена действует запрет на использование дополнительных источников информации.
6. Процедуры «шифровки» и «дешифровки» проводятся в специально оборудованных аудиториях, снабженных камерой видеонаблюдения.
7. Аудитории, где проводятся экзамены снабжены видеокамерами.

Политика оценивания:

Итоговый контроль (экзамен) – 100 баллов  
Оценивание осуществляется следующим образом:

1 вопрос-----25 минут-----40 баллов

2 вопрос ——— 25 минут ——— 40 баллов

3 вопрос ——— 10 минут ——— 20 баллов

График проведения экзамена:  
Согласно расписанию. Аудитории будут указаны.

Количество заданий в экзаменационном билете:

Билет №

Russian department

1. **Read and make a brief summary:**
2. **Make up a situation on the essential vocabulary.**
3. **Dwell upon the Topic.**

Kazakh department

1. **Fill in the gaps with suitable forms of the verbs**
2. **Make up a situation on the essential vocabulary.**
3. **Dwell upon the Topic.**

1. **What is terrorism?**
2. **Globalization and National Identity**
3. **International Relations. Bilateral and Multilateral diplomacy**
4. **A good diplomat. Qualities, skills.**
5. **United Nations Organization. Aims, main organs.**

Время на подготовку – 30 минут

**По итогам сдачи экзамена:**

Преподаватель или комиссия аттестует студентов. Выставляет баллы в итоговую ведомость в системе Univer (в течение 48 часов после проведения экзамена).

№	Используемая платформа	Форма проведения итогового контроля (экзамен)	Вид экзамена
1.	ИС Univer	Стандартный	Устный (offline)

Используемая литература и интернет ресурсы:

1. English for students of IR. Makisheva M.K., Karipbayeva G.A. Borisenko I.I., Evtoushenko L.I. English in International Instruments. Moscow, 2015
2. Kubyas L.N., Kudachkina I.V. English for experts in international relations: teaching manual, 2014, 554 p.
3. Cunningham S., Moor P. New Cutting Edge: Upper -Intermediate, Advanced: student's book, teacher's book, workbook. - Longman, 2013.
4. Jones, M. Straightforward. Upper-Intermediate: Student's Book, Workbook / Macmillan, 2013.
5. Clanfield, L. Global: Upper-Intermediate coursebook: textbook / Macmillan, 2013.
6. Yanitskaya. English in diplomacy, 2015.
7. Karipbayeva G.A., Makisheva M.K. English for Students of International Relations: educational manual, 100 p., 2020. <https://read.kz/book/show/3213.pdf>
8. Givental I.A. How to say it in English? Moscow, Flinta, Nauka, 2017.
9. The UN official website: <https://www.un.org/en/>
10. TED Talks: <https://www.ted.com>
11. CNN News: <https://edition.cnn.com>
12. BBC News: <https://www.bbc.co.uk>
13. English-Russian Online Dictionary: [www.multitrans.com/](http://www.multitrans.com/)
14. English-Russian Online Dictionary: <https://www.lingvolive.com/en-us>
15. Collocation Online Dictionary: <http://www.ozdic.com>

16. Oxford Comprehensive Online Dictionary: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

17. Cambridge Comprehensive Online Dictionary: <https://dictionary.cambridge.org>

18. [www.business-english.com](http://www.business-english.com)

19. [www.better-english-test.com](http://www.better-english-test.com)

С системой оценивания можете ознакомиться в таблице ниже:

Оценка буквенной системе	По Цифровой эквивалент баллов	%-ное содержание	Оценка по традиционной системе
A	4,0	95-100	Отлично
A-	3,67	90-94	
B+	3,33	85-89	Хорошо
B	3,0	80-84	Удовлетворительно
B-	2,67	75-79	
C+	2,33	70-74	
C	2,0	65-69	
C-	1,67	60-64	
D+	1,33	55-59	Неудовлетворительно
D	1,0	50-54	
FX	0,5	25-49	
F	0	0-24	"Дисциплина не завершена"
I (Incomplete)	-	-	
AU (Audit)	-	-	"Дисциплина прослушана"
			(Не учитывается при вычислении GPA)
Атт.		30-60 50-100	"Аттестован"
			(Не учитывается при вычислении GPA)
Не атт.		0-29 0-49	"Не аттестован"
			(Не учитывается при вычислении GPA)

R (Retake)			"Повторное изучение дисциплины" (Не учитывается при вычислении GPA)
R-разница			"Разница дисциплины по учебному плану" (Не учитывается при вычислении GPA)